

VESTIBULUM novembre 2010

Compte-rendu de l'enquête effectuée par la CNARELA(Coordination nationale des associations régionales des enseignants de langues anciennes www.cnarela.fr)

Le Vestibulum a été passé à titre expérimental à la demande d'Euroclassica(www.euroclassica.eu).

20 professeurs des ARELAS ont répondu à l'appel (Amiens, Bordeaux, Clermont-Ferrand, Lille, Metz, Aix-Marseille, la Guadeloupe, CRETEIL) : 420 élèves ont effectué ce test : 16 classes de 4^{ème}, 6 classes de 3^{ème}, 2 classes de lycée : une classe de 2^{nde} et une classe regroupant 2^{nde}, 1^{ère}, Tle. **Les classes de 4^{ème}, 3^{ème} semblent les plus opportunes ; il serait souhaitable que les élèves qui ont échoué en 4^{ème} par exemple puissent le repasser en 3^{ème}.**

1) La durée de l'épreuve, 40', semble convenir. 4 collègues signalent que leurs élèves ont terminé en 30'. Seuls les élèves de seconde ont terminé l'épreuve en 20'.

2) Le choix du texte :

Il a semblé adapté aux élèves de collège ; 1 collègue signale que ses élèves l'ont trouvé difficile ; 2 collègues ont souligné des carences en vocabulaire de leurs élèves en 4^{ème}; un collègue a fait remarquer qu'en France, nous travaillons sur des textes authentiques.

L'harmonisation des méthodes des différents pays européens est délicate, mais globalement le texte correspondait aux attentes.

3) Les questions de grammaire :

2 collègues signalent que les questions étaient plutôt faciles

1 collègue mentionne que ses élèves ont échoué aux questions 9, 10, 14, 15, 18,19 ; ce sont les mêmes élèves qui ont trouvé le texte difficile.

5 collègues ont jugé le questionnaire « pertinent, ciblé, adapté ».

1 collègue aurait voulu voir les consignes explicitées pour les questions 17 à 20.

4) Les questions de civilisation :

1 collègue les a jugées faciles, 3 collègues signalent que les élèves en ont apprécié l'humour,

1 collègue a souligné la variété des difficultés, 1 collègue apprécie l'aspect pédagogique des questions : les élèves ont été obligés de relire le texte pour répondre aux questions, ce qui leur a permis d'améliorer la compréhension du texte, 1 collègue trouve les questions de mythologie trop nombreuses et déplore que la civilisation romaine ne soit pas évaluée ; 2 collègues apprécient la précision des questions portant sur l'histoire.

Suggestion : des questions sur l'étymologie seraient bienvenues. **Remarque** : **il faudrait trouver des étymologies communes aux différentes langues européennes, ce qui ne manquerait pas d'intérêt.**

5) Médailles :

OR : 11

ARGENT : 64

BRONZE : 108

Conclusion : 4 collègues signalent qu'une évaluation européenne motive les élèves.